

# 构建学习者自主的语言学习环境

孙红

(徐州工程学院 外语系, 江苏徐州 221008)

**摘要:** 学习者的自主学习需要语言环境的大力支持, 而现实中的高校外语学习环境却并不理想。为此, 本文提出具体的改进措施, 旨在构建多元化的学习环境, 创造校内使用外语的机会, 培养学生主动学习及独立研究的意识, 使其善于使用学校提供的教学资源, 能依据自己的学习需求, 选择适当的学习方法, 从而提高听、说、读、写、译等能力。

**关键词:** 学习者自主; 自主学习; 语言学习环境

**中图分类号:** G48

**文献标识码:** B

**文章编号:** 1001-5795(2004)05-0064-0004

## Constructing Language Learning Environment on Learner-autonomy

SUN Hong

(Foreign Language Department, Xuzhou Institute of Technology, Xuzhou, Jiangsu 221008, China)

**Abstract:** Autonomous learning needs great supports of language learning environment. However, the reality on campus in China is not as ideal as expected. So this article focused on constructing learning environment and instructional design and proposed improvement measures accordingly in order to offer multiple English learning opportunities for students to use the language. Meanwhile, under the instruction of active learning and independent study, students are expected to choose the appropriate learning methods based on individual needs and make good use of the teaching resources that the university provides to enhance their ability in English listening, speaking, reading, writing and translation.

**Key words:** Learner- Autonomy; Self-Directed Learning; Language Learning Environment

“学习者自主”(Learner-autonomy)作为一种先进的教学理念,旨在通过培养学习者对学习的自我管理和评估,激发学习的主动性和积极性,进而发展成为“自主的终身学习者”。自从20世纪90年代以来,国内外专家学者在推动外语学习者自主方面做了大量的理论与实证研究工作,(Jones 1995, Johnson 1995, Littlewood 1999, Higgs 1988, Ryan 1991)。从理论研究来讲,Higgs认为,“学习者自主是一个在一定的教学环境下的、学习者基本上不依赖作为教学管理者与方法提供者的教师而独立完成学习任务与学习活动的

过程”。但自主学习并不意味着个别学习,而是一种通过给予每个学习者理想的学习环境,最大限度的发挥个体的主观能动性的自觉、自主的学习。从心理学的角度分析,Ryan认为,自主性是人的最基本需要与目标之一。由于有了自主感,人总会觉得自己的行为是真实的,这实际上是一种对自我的确认。根据马斯洛的需求动机理论,每个人都有被认可的需求和自我实现的需求。而自我实现作为人类需求的最高境界,对动机的激发起着极其重要的作用,并且会在某种促进性环境下得到充分的发展。这种理想的促进性环境是

作者简介:孙红(1969-)女,汉,硕士生,讲师。研究方向:语言学及外语教学。

收稿日期:2004-05-25

由以下因素构成的:

- (1) 通过提供帮助与学习资源而给予的具体支持;
- (2) 来自其他重要人士的关注与参与;
- (3) 自由选择的机会;
- (4) 在感情上不受外部动因控制的自由。

由此可见,要想在高校英语教学中树立学习者自主学习的理念,必须首先在学习环境方面,为学习者的自主学习创造出“理想的促进性环境”,即适宜的英语学习条件、提供多元化的英语学习机会、推动学生大量接触和使用英语,以提升学习兴趣,进而培养出自主的终身学习者。以下,本文将按照上述理论依据,着重讨论外语系构建语言学习环境的具体计划。

## 1 英语学习环境的具体构建计划

根据 Krashen & Terrell(1983)的“输入假设”(the Input Hypothesis)理论,语言学习是一种输入→输出的心理语言过程。输入的是大量的语料(comprehensible input),输出的是语言的交际能力(communicative competence),理想的外语学习环境应是一个可以让学生完全沉浸(totally immersed)在大量语料的地方。只要有了能理解的有意义的和充足的输入,学习者自然而然就会吸收语言。另一位语言学家 McLaughlin 也指出人脑是容量有限的信息处理机制(capacity limited mechanism)。在新的信息和技能没有熟练掌握以前,大脑处理的方式是“控制性的”(controlled processing);一旦新的任务熟练以后,处理过程就全自动化了(automatic processing)。这就如同学开车一样。在刚学的时候,注意了方向盘就忘记了踩刹车,转弯时顾了打方向盘却忘了打信号灯。经过一段时间的练习,这些动作都熟练了,全部自动化了。学习语言也是如此。以上两种理论虽然侧重点不同,但是有一点是相同的,即为了习得一种语言,必须有良好的语言学习环境和大量接触语言的活动,并不断进行练习。而中国学生在外语学习方面之所以存在很大的困难,其中最主要的一个原因就是没有良好的语言环境。除了英语课,学生很少用到英语。为了增加学生接触和使用英语的机会,应在校园中建构多样化的语言学习环境,丰富学习内容,拓展学习的深度和广度,使外语能应用于自然情景中。具体可从以下方面采取措施。

### 1.1 英语课堂教学环境的改善

主要进行普通教室视听化的改造,目的在于模拟全英语的学习环境。现在外语系的各个教室都已经配备了29寸彩电;但因没有卫星电视系统,只能收看中

文频道,利用率不高。计划设置卫星电视系统及DVD播放机,充实教学资源,使教师可随时利用视听设备播放多媒体教材,通过寓教于乐的方式,激发学生的英语学习兴趣,增进教学效果。学生可利用课余时间收看英语电视节目,扩大接触、学习英语的机会,感受真实的英语文化生活,开阔视野,逐步从单纯的语言学习过渡到文化层面,为文化课程的开设奠定基础。

### 1.2 语言自学中心的构建

语言自学(Self-Access Language Learning)的概念源自于20世纪60年代对终身自主学习(Life-long Learning)的探讨。Heloc(1981)认为,所谓的语言自学是指“在一学习环境中,学习者拥有绝对的自主权,范围包括:学习者有权选取认为最合适自己的学习教材、学习方式、学习速度”。Dametal(1990)更进一步指出,自主学习者(Autonomous Learner)“采取积极主动的态度学习各种学科或技能,安排适合自己的学习方式,随时调整学习的步伐,以获取最大的学习成果”。这种观点,改变了英语教学“以教师为中心”的教学模式,强调学生的主动性、自觉性,学生可依据自己的学习风格与策略达到语言学习的目的。因此,在构建语言自学中心时,应将学生视为主体并将学生课堂外的语言训练与应用也纳入教学目标中,将教与学有机结合起来,推动学生自主学习观念的形成。

语言自学中心将利用各类能够激发学习兴趣的视听、电脑等高科技设备的辅助,提供有系统的分级、分类英语教材、图书、杂志、多媒体软件及网络学习资源等。学生可依本身英语程度,选择适合的内容学习。另外,为了模拟真实的全英语环境,中心采用“全英语政策”,即学习者在中心内只可用英语交谈、询问、从事与英语相关的学习活动;中心内所有公告、说明、讯息、活动皆以英文为使用语言;中心内所有学习资源都是英语资源,连电脑也没有中文平台,上网查资料、发e-mail等均须使用英语。该英语环境所提供的是一般英语课堂上难以做到的,因为中心是一个模拟真实的全英语生活环境,让学习者所见、所听、所说、所学皆是英语,完全沉浸在大量输入语料之中,进而达到最有效的自主学习。

根据语言学习训练的不同方面,语言自学中心可设立视听区、阅读区、写作区、网络区和活动区等几大功能区域。

#### (1) 视听区

硬件设备包括各种视听和多媒体设备,学生可收听或观看CD、DVD等录音、录像制品,辅以分级配套的教材,提高学生的英语听力水平。

## (2) 阅读区

阅读是提高语言能力的一个重要手段。Krashen 就提倡一种“自主阅读法”(free voluntary reading)。我们鼓励学生自由选择阅读的资料,然后在每节课的前 15 分钟进行泛读。虽然这样的活动表面看来不是直接进行语言训练,但实际上学生得到了更多的语言输入,对于提高语言能力有很大的作用。这种大量阅读的方法很值得借鉴。另外,所选书籍应以外国文学经典名著为主,辅以时文小品,依难易程度分为高、中、初三级。学生可在征询导师意见后,根据个人能力选择合适的级别进行阅读,读后需写出读书报告连同自学进度记录表,交导师评阅。每学期末按照学生阅读的多寡及读书报告,评选优秀学生,给予适当的物质及精神奖励。希望籍此开拓学生对西方人文传统的视野,陶冶阅读品味,提升文化层次,增强对外国文学的鉴赏和分析能力,丰富语言知识并培养良好的英语语感。

## (3) 写作区

在英美的许多高等院校中,有着各种各样的助学机构,帮助学生更好的安排时间、更好的学习、完成书面作业、应付考试等等。写作中心就是其中最受欢迎的一个。美国大学的写作中心成立之初是服务于以英语为母语的学生,对其论文写作提供咨询和帮助。近年来,在美国的外籍学生大量增加。这些学生或是因为语言程度不足,或是因为不熟悉英文写作的惯例,已逐渐成为写作中心的主要服务对象(McAndrew & Reigstad, 2001)。由此可见校方及学生对于写作的重视。

反观国内的情况,在外语教学领域,关于读写领先还是听说领先的争论甚为激烈,大有非此即彼的势头。笔者无意于评判两种理论孰优孰劣,但为了解决哑巴英语的问题,就着力的提倡听说教学,为了表达的流畅性而牺牲语言的准确性的做法,还是值得商榷的。笔者认为,语言学的某一种理论因其产生的特定背景,往往侧重于语言的某一方面;因此在讨论语言学理论的时候必须兼收并蓄,应用于教学上应该全面发展。毕竟,语言的习得是全方位的,听说读写译几种能力,一个都不能少。然而在 21 世纪的今天,由于网络的迅猛发展,电子邮件已成为情感交流及商业往来的重要工具,基本的英语读写能力已成为应用型人才的必备条件。再者,学生的毕业论文、应聘时的自荐材料、工作后的个人小结、工作报告等无不需要扎实的写作功底,因而,英语写作的能力应该得到进一步的加强。写作中心的建立也正是出于此目的。

写作区配备大量与写作相关的书籍、期刊、练习软

件及电子资料库等学习资源,可提供论文写作指导及写作资料的查询。服务对象是外语系高年级的学生及校内须撰写科研论文的教师。除此以外,写作区还提供一对一的写作咨询指导。由外语系的英语教师在固定时段为学生解难答疑。需要咨询的学生须提前一周填写预约登记表,说明咨询的主题,并于咨询结束后,填写心得报告,连同学习进度记录表,交咨询教师批阅、备案。

## (4) 网络区

网络区的任务之一是教会学生如何搜索资料用以学习。由于网站众多,一个关键词搜索的结果往往是几十甚至几百个网址,使人无所适从,要费很多时间才能找到需要的资料。因此网络区的另一个任务就是配备咨询导师,根据学生的学习任务,向学生提供有用的语言学习网站,指导学生进行高效的自主学习。同时,网络区将装载电脑互动式英语学习软件、百科全书及电子期刊光碟资料库等软件,供学习者自行学习或查找资料。另外,校园网的建立可方便学生在网络区完成教师布置的学习任务或课外作业,实现师生在线互动。

## (5) 活动区

英语课是一门实践性很强的课程,学生的语言技能必须通过自身的实践才能得以培养和提高。认知理论认为,英语学习的过程也就是新旧语言知识不断结合的过程,也是语言能力从理论知识转换为自动应用的过程。而这种结合与转换都必须通过学生的自身活动才能得以实现。活动可分为课堂活动和课外活动。而活动中心的任务,就是通过举办各种有效的课外英语学习活动,激发学生参与的兴趣和热情。例如:英语演讲比赛、英语短剧创作表演赛、英语学习系列讲座、主题周系列活动、双月刊英语文学创作比赛、英文歌曲卡拉 OK、英语角活动和模拟记者招待会(simulated press conference)等。

这些活动的设计不仅仅是为了活跃课余生活,更重要的是为学生提供创造性运用语言的机会。因为这些活动既要求学生开动脑筋,拓宽思路,又能使学生在无意状态中培养和提高语言应用能力,而这种应用能力正是实际语言环境中真正需要交际者具有的能力。同时,为了体现学生的真正自主,活动中心还可以设立英语小老师制度。从各班级挑选英语能力强的同学担任英语小老师,协助指导学习者使用语言中心各项学习资源和设备,在同学中推行自主学习概念,带动学习者的自学兴趣(Dickinson & Carver, 1980)。此外,中心的各项活动,也由小老师们策划、组织和实施,教师

只从旁协助,提供必要的帮助。希望籍此可以锻炼学生的英语应用能力和社交组织能力,加强学习者自主的观念。

## 2 结束语

学习者自主从理论层面来看,既是一个教育目标,又是一种教学理念,同时还是一种学习策略。从自主的程度来看,又分为前摄自主(proactive autonomy)和后摄自主(reactive autonomy)。前摄自主学习是指学习者能够管理自己的学习、决定自己的学习目标、选择合适的学习方法、评估自己学习的进程与结果。后摄自主学习是指学习者通常自己不能确定学习目标,但是一旦学习目标被确定(由教师或教学大纲确定),他们就会朝着这个目标自主的组织学习(Littlewood, 1999)。在中国,尊师重教的历史文化传统源远流长,以教师为主导的课堂教学模式根深蒂固,学生的学习很大程度上依赖于教师的鼓励和鞭策,这种现状在短期内很难改变。但这也为因势利导建立学习者后摄自主学习提供了可能。因此,在构建语言自学中心的时候,不能听凭学生放任自流,应充分考虑教师的积极引导作用。教师在学生的自主学习过程中的角色应是帮助者、支持者、鞭策者而不是决定者,同时应制定相关的严格规定及奖惩制度,督促学生的自主学习。学习心得报告和自学进度记录表即是基于此而设计的。如此建立起来的语言自学中心,既可以为学习者提供自主学习所需的适宜的全英语学习环境,又可以培养和推动自主学习理念的形成与发展,最终实现“终身的自

主学习者”的教育目标。 □

## 参 考 文 献

- [1] Bond, D. Moving towards autonomy[C]. In D. Bond (ed.). Developing Student Autonomy. London: Kogan Page, 1988.
- [2] Higgs, J. Planning learning experiences to promote autonomous learning[C]. In D. Bond (ed.) Developing Student Autonomy. London: Kogan Page, 1988.
- [3] Holec, H. Autonomy in Foreign Language Learning[M]. Oxford: Pergamon, 1981.
- [4] Jones, J. F. Self-access and culture: Retreating from autonomy[J]. ELT Journal, 1995, 49/3.
- [5] Littlewood, W. Defining and developing autonomy in East Asian context[J]. Applied Linguistics, 1999, 20/1.
- [6] Ryan, R. M. The nature of the self in autonomy and relatedness[C]. In J. Strauss et al. (eds.). The self: Interdisciplinary Approaches. New York: Springer, 1991.
- [7] Thomson, C. K. Self-assessment in self-directed learning: issues of learner diversity [C]. In Pemberton R. et al (eds.). Taking Control: Autonomy I Language Learning. Hong Kong: Hong Kong University Press, 1996.
- [8] Nelson. Web-based Vocabulary Activities: Pedagogy and Practice[J]. Learning, 1998, 11 - 4, 423 - 435.
- [9] Nagel P. S. E-mail in the virtual ESL/EFL Classroom[J]. The Internet TESL Journal, 1999, 5/7.
- [10] Richards, Jack C & Rodgers, Theodore S. Approaches and Methods in Language Teaching [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1986.



**或快或慢 我做主**

**NewClass** 亮点关注 (之三)

## 自主操作变速不变调, SP编辑播放

传统只能由教师操控大家同时执行的功能。  
今天,在强调个性化的NewClass语言实验室里,  
学生们可以分别独自享用了。



**科技新品**

**个性张扬 金奖技术**

**东方正龙** 北京东方正龙数字技术有限公司

总部地址: 北京海淀区知春路105号太平洋国际大厦807室(100086) 电话: (010)51518777, 51518886/87/88/89 传真: (010)51518777

沈阳东方正龙: 024-23898877, 23890169	哈尔滨东方正龙: 0451-86615178, 86615188	郑州东方正龙: 0371-88621802, 88621811
长春东方正龙: 0431-7922091, 7922092	大连东方正龙: 0411-42411211, 42411202	济南东方正龙: 0531-85000342, 85000341
上海东方正龙: 021-64262619, 64262617	青岛东方正龙: 0531-39326291, 39326290	天津东方正龙: 022-89416256, 23316519
长沙东方正龙: 0731-4165567, 4161670	深圳东方正龙: 0755-83817739, 83517180	